



Réunion extraordinaire de l'Association des Sénats d'Europe organisée à l'occasion du 10ème anniversaire du renouveau du Sénat tchèque

Prague, 28 - 29 septembre 2006

DÉCLARATION FINALE DE LA PRÉSIDENTENCE

Les chefs de délégations des chambres hautes qui ont pris part à la réunion extraordinaire de l'Association des Sénats d'Europe,

- félicitent le Sénat tchèque à l'occasion du 10ème anniversaire de son renouveau, témoignent de leur appréciation de son activité passée couronnée de succès et souhaitent qu'il continue à occuper une place fructueuse sur la scène politique tchèque et européenne;
- constatent que l'existence de parlements bi-caméraux contribue à l'équilibre des institutions, à améliorer la qualité de la législation ainsi qu'à une meilleure efficacité du processus législatif, et permet également un meilleur rendement des fonctions législatives et de contrôle propres au parlement ainsi qu'une représentation plus complète des groupes divers;
- se réjouissent de la décision de la Commission européenne de transmettre directement aux Parlements nationaux toutes ses nouvelles propositions et ses documents de consultation et dans un même temps expriment l'espoir que le nouveau mode de communication contribue à la simplification de la législation européenne et à son rapprochement aux citoyens et appellent la Commission à tenir le plus grand compte des avis qui lui seront alors adressés par les Parlements nationaux, notamment au regard du respect des principes de subsidiarité et de proportionnalité;
- expriment la ferme conviction que la 9ème réunion de l'Association qui sera organisée en 2007 par le Sénat roumain apportera comme les réunions précédentes un débat intéressant et inspirateur.



Belgické království / Kingdom of Belgium / Royaume de Belgique



Bosna a Hercegovina / Bosnia and Herzegovina / Bosnie et Herzégovine



Česká republika / Czech Republic / République tchèque



Francouzská republika / French Republic / République française



Italská republika / Republic of Italy / République italienne



Nizozemské království / Kingdom of the Netherlands / Royaume des Pays-Bas


Polská republika / Republic of Poland / République de Pologne


Rakouská republika / Republic of Austria / République d'Autriche


Rumunsko / Romania / Roumanie


Ruská federace / Russian Federation / Fédération de Russie


Slovenská republika / Republic of Slovenia / République de Slovénie


Spojené království Velké Británie a Severního Irska / United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord


Spolková republika Německo / Federal Republic of Germany / République fédérale d'Allemagne


Španělsko / Spain / Espagne


Švýcarská konfederace / Swiss Confederation / Confédération suisse